

Anul LXX

Arad 21 Iulie 1946

Nr. 30



On. Direcțunea Liceului M. Nicoară

Arad

# BISERICA

REVISTA OFICIALĂ A EPISCOPIEI ARADULUI

Redacția și Administrația  
ARAD, STR. EMINESCU 18

APARE DUMINECA  
Redactor: Pr. Demian Tudor

ABONAMENTUL:  
Pentru particulați pe an 600 lei.

## PROGRAMUL MISIUNILOR RELIGIOASE

organizate la Mănăstirea H. Bodrog (5—6, 14—15 Aug.) și la Schitul „Sf. Gheorghe” (14 Sept.) 1946

**SCOPUL PELERINAJELOR:** *Rugăciuni pentru binecuvântarea Păsil dintr-o popoare.*

La Mănăstirea H. Bodrog

în 5—6 August

în 14—15 August

ora 3 d. m. Vecernie și introducerea misiunilor; predică I. P. C. Arhim. Iulian Nicoară despre:

Valoarea actuală a religiei noastre.

Ora 4 d. m. Sf. Maslu și ungerea bolnavilor; predică

Pă. Z. Brădean-Curtici despre:

Trăirea creștinească prin Sf. Taine.

Ora 6 d. m.

Sedința demonstrativă a *Drumul Crucii* (14 meditații de Preoții Gh. Lițiu cântări ale „Oastei Domnului”. (4) A. Goia (4) T. Mihiț (3) și Gh. Baltă (3).

Ora 9 seara

Denii cu procesiune și predică:

Păcatele și ispășirea lor de preoții

Gh. Păiușan-Șiclău

I. Faur-Şimand

Ora 4 dimineața

Sf. Liturghie și cuminecarea pelerinilor predică I. P. C. Caius Turicu, cons. ref. eparhial despre Bunurile lumii și deșertăciunea lor.

Ora 6

*Drumul Crucii* (14 meditații) Sf. Maslu cu predica Preoții T. Șerb, E. Benția, „Cultul Maicii Domnului Moțiu și R. Codreanu lui“ de C. Caceu.

Ora 9

Sf. Liturghie (la Paraclis) oficiată de soborul complet cu predica celui mai mare.

**NOTĂ** — P. C. Preoții sunt invitați ca din parohiile unde sunt doi sau mai mulți de doi preoți, și de unde pleacă pelerini, să nu-i lase singuri, să-i pregătească din vreme în Școala de Duminecă ca atât pe drum, cât mai vârstos pe teritoriul Mănăstirii și Schitului să dovedească finulă creștinească și evlavie pilduoioare.

Curtea Mănăstirii căt și platoul din fața paraclisului dela Schit sunt a fi considerate pe durata slinelor slujbe de naștere bisericăscă, cinstindu-se ca atare.

Spovedaniile pelerinilor să se facă după posibilitate în parohie și numai în mod exceptional să fie îndrumați credincioșii la Părinții duhovnici dela locașele sfinte.

Arad, la 18 Iulie 1946.

† ANDREI,

Episcop

Ic. Stav. Caius Turicu  
cons. ref. eparhial.

## O ALEGERE CARE NE ONOREAZĂ

Academia Română „în semn de înaltă apreciere a îndelungatei activități culturale și a celei desfășurate în câmpul istoriografiei române transilvane” de către I. P. C. Ion. Stavr. Dr. Gheorghe Ciuhandu, l-a ales în ședința să din 30 Mai a. c., membru de onoare al ei.

Este o veste pe căt de imbucurătoare pe atât de semnificativă și de onorantă pentru noi. Ea vine să incununeze o activitate de aproape patru decenii, desfășurată cu o rară râvnă pe întregul ciclul bisericesc, cultural și istoriografic al vieții românești de dincoace de munci.

Pentru viața bisericescă și culturală a eparhiei Aradului, ca și pentru cea a întreagii Biserici transilvănene, Părintele Dr. Gheorghe Ciuhandu a fost, în acest răstimp, îndrumătorul și animatorul lor de seamă și în același timp, sfetnicul luminat al tuturor ierarhilor care s-au succedat pe scaunul vladicește al acestei de Dumnezeu păzite eparhii. A ilustrat deopotrivă resortul școlar și cultural al Consiliului nostru eparhial și a dirijat, cu o deosebită prestanță, toată strădania spre mai bine a preoținii ortodoxe de dincoace de munci.

Ca președinte al Asociației Clerului „Andrei Șaguna”, a purtat mereu conștiința acestei preoținui spre zările senine ale unui idealism curat și aureolat de cea mai febrilă acțiune pentru înălțarea prestigiului nostru preoțesc. A stat mereu în frunte și a premers întotdeauna cu exemplul proprii sale vieții. N'a pretins niciodată altuia ceeace nu și-a impus sau nu a realizat căt mai deplin în lucrarea și activitatea Sfinției Sale. De aceea a rămas, și va rămâne mereu pentru noi, icoana pilditoare a preotului care face, din propria-i strădanie, altar de jertfă consumatoare a întregului idealism pentru care și-a dedicat viața lui.

Din sănul casei preoțești în care s'a născut Părintele Dr. Gh. Ciuhandu o adus, — pe lângă dragostea de cele dumnezeiești, — și gândul curat al slujitorului hotărât să se facă pe sine pildă vie „cu curântul, cu purtarea, cu dragoste, cu duhul, cu credința, cu curăția” vieții lui, cum se exprimă atât de armonios Sf. Apostol Pavel într'una din epistolele lui (I Tim. 4, 12). Când te afli în preajma Sfinției Sale simți duhul preotului adevarat, chemat că să fie pilotul în toate cele legate de chemarea lui. Pentru noi, slujitorii mai tineri, a rămas preotul cucernic, din potirul vieții căruia te poți împărtăși întotdeauna de cele mai curate îndemnuri pentru o viață preoțească de presti-

giu înalt și roditor. Ne sfătuiește și ne îndeamnă mereu la lucru și nu odată ne împărtășește din vasta experiență căștigată pe întregul scrierii noastre bisericesc, pe care l-a ilustrat atât de fecund, nu numai în paginile acestei reviste, a cărei redactor destoinic a fost, ci și în alte publicații cari s'au simțit onorate de scrișul său sobru și documentat.

Ceea ce constituie însă trăsătura de seamă a activității Părintelui Dr. Gheorghe Ciuhandu, — trăsătură atât de frumos elucidată de Arcepsul culturii românești, — este pasiunea de cercetător asiduu al trecutului românesc și bisericesc din Ardeal. În peana Sfinției Sale, sbuciumata noastră viață bisericescă de dincoace de munci și-a găsit omul competent și hotărât să steargă colbul ce acopere trecutul istoric, atât de puțin cunoscut, al eparhiei Aradului și a celor din jur. Înarmat cu o cultură teologică și istorică deosebit de prestantă, Părintele Dr. Gheorghe Ciuhandu a și deschis minunate părți de lumină asupra acestei trecut și ne lăsă în scris atâtea și atâtea opere, de care cei ce vor continua strădania Sfinției Sale, se vor putea folosi cu real folos în lumurile vieții religioase și românești din aceste părți. Din șiragul lor e deajuns să amintim pe ultimele două: „Episcopii Samuil Vulcan și Gherasim Raț, pagini mai ales din Istoria Românilor Crișenii dintre 1830—40”, apărută în anul 1935, și „Români din câmpia Aradului de acum două veacuri”, apărută în 1940, ultima fiind și premiată de Academia Română în anul 1943. În toate aceste opere Părintele Dr. Gheorghe Ciuhandu s'a dovedit istoricul destoinic și Românul îndrăgostit, până în cele mai ascunse fibre ale sufletului său, de trecutul istoric, pe căt de sbuciumat, pe atât de luminos în desfășurarea lui în acest colț de țară. Dar mai ales ni se face cunoscut apărătorul întransigent al creștinismului ortodox românesc, ortodoxie care a avut atâtea de îndurat în aceste părți sub regimul trecutelor stăpânuri de până mai ieri.

Considerentele acestea, culese atât de fugă din viața Părintelui Dr. Gheorghe Ciuhandu, fac ca, din prilejul alegerii Sfinției Sale între membrii de onoare ai Academiei Române, noi slujitorii Bisericii Ortodoxe din eparhia Aradului să fim deosebit de bucuroși și să ne simțim oarecum onorați de pe urma lui. O simțim aceasta cu atât mai mult că din aureola de prestigiu academic ce încununează activitatea Sfinției Sale, o dără de lumenă se

resfrâng și asupra preoțimii din aceste părți, dacă nu altfel, cel puțin ca un îndemn de a-l urma pe cărarea de muncă încordată și de idealism preotesc nepărat.

Stim că Sfintiei Sale îi displace onorurile și osanalele. Aparține însă tagmei noastre și bucuria alegerii e prea semnificativă pentru noi ca apoi să nu o dăm în világ. Dumnezeu să nici tîie ca să mai poată da la lumină și alte lucrări istorice de seamă, pe care stim că le are gata în manuscris.

Pr. D. TUDOR

## Creștinismul și celelalte religii

Nu ne putem limpezi convingerile despre superioritatea, perfecțiunea și divinitatea creștinismului, fără să-l cercetăm în comparație cu celelalte religii istorice ale omenirii. Ca să nu lungim inutil și să nu îngreunăm prea mult expunerea, trecem peste religiile popoarelor primitive (le-am amintit la pag. 18–30) și ne oprim numai la religiile mari ale popoarelor civilizate, ca din studiul lor comparat să tragem concluziile cuvenite.

### I.

Incepem cu străvechea și marea religie a indienilor, cu *brahmanismul*. Nu se știe cine și când a întemeiat-o. Din istoria ei se constată că dela întemeiere și până astăzi, a trecut prin trei faze: vedismul, brahmanismul propriu zis și neobrahmanismul sau hinduismul.

*Vedismul* sau religia Vedelor își are numirea dela cele mai vechi cărți sfinte ale indienilor, numite *Veda* (carte, știință).<sup>\*</sup> Învățărurile cuprinse în *Veda* sunt, după credința indienilor, revelate de Dumnezeu. Cartea însăși e considerată și respectată ca o divinitate. Descoperirea ei s'a făcut prin unii oameni aleși, numiți „rici“ (cântăreți). Ricii, prin virtuțile lor, au putut auzi și înțelege adevărurile (sruti), care totdeauna au răsunat în lume. Dela cântăreți, adevările acestea au fost comunicate învățătorilor (guru) și dela învățători au trecut din gură în gură până când au fost scrise și cuprinse în *Veda*. Cele mai vechi părți scrise din *Veda* ar data de prin veacul al 15-lea a. Hr. Comentariile, care mai apoi au fost adăuse la adevărurile infalibile ale *Vedei*, au origine omenească și formează ceeace noi numim tradiția (smriti). Despre Divinitate, Vedele au o învățătură destul de confuză, din care se întrezărește o

\* Sună 4 Vede: *Rig-Veda*, care cuprinde cele mai vechi imne religioase, *Sama-Veda*, cântecele preoților la aducerea sacrificiilor, *Yagiur-Veda*, ritualul sacrificiilor și *Atharva-Veda* sau *Brahma-Veda*, colecție mai nouă de rugăciuni și formule magice.

Alte cărți cu renume mare la indieni sunt epopeele *Ramiana* și *Mahabharata*; apoi *Vedangas* și *Sastras*, cărți de gramatică, matematică și metrică; și *Upanishadele*, scrieri teozofice și în același timp școli filosofice de ale vechilor brahmani.

evoluție dela monoteismul originar spre un politeism naturalist. Vechii indieni adoră când o zeitate multiplicată în alte zeități, când mai multe zeități care nu se deosebesc unele de altele, — toate manifestate în fenomenele grandioase și cutremurătoare ale naturii. Cei mai vechi zei ai Indiei sunt: Dyaus Pitar (Deus-pater, Iupiter, părintele ceresc), Varuna (atotințeleptul legiuitor, zeul cerului și al apelor), Mitra (zeul soarelui), Indra (zeul tunetului și războiului), Agni (zeul focului), Prihivi (mama pământului), Adityas (zeități milostive) etc. Toate aceste zeități se pierd în fața zeului suprem: Brahma, care își împrimă numele și opera peste faza a două a religiei indiene. Vedismul, pe lângă politeism, mai profesează și credință în viața viitoare, fericită sau nefericită, după calitatea religioasă și morală a faptelor din viața aceasta. Metempsihosa nu e cunoscută în vedism. În viața viitoare cei drepti văd pe Varuna, beau din beatura sfântă (soma) și gustă tot felul de plăceri; cei răi sufără toate chinurile pe care și le poate imagina mintea omului.

*Brahmanismul* este religia panteistă a zeului Brahma. Cine este Brahma, nu e ușor de precizat; Brahma este o abstracție: absolutul, esența și existența impersonală a toate, personificarea și zeificarea rugăciunii și a pietății, aparența și realitatea, schimbarea și neschimbarea, spiritul și materia, principiul netrecător, isvorul și scopul tuturor sufletelor, corpul din care se nasc castele: brahmanii din capul lui Brahma, militarii (kṣatrias) din mâinile lui, agricultorii, meseriași și comercianții (vaisyas) din corpul lui și servitorii (sudras) din picioarele lui.\*

Unit cu Athman (sufletul lumii și al omului), care pătrunde în toate lucrurile și din care ies toate ființele, ca scânteile din foc și ața din *paiangen*, Brahma este Spiritul suprem, ființa divină,oul din care emanează cerul și pământul, toate lucrurile și ființele: zeii, oamenii, animalele, vegetalele și mineralele. Lumea nu este o creație, ci o emanăție din Brahma. El produce apa primordială și în apă își pune sămânța sa, din care produce un ou — oul lui Brahma. — În acest ou, mai strălucitor de căt aurul și decât astrul cu mii de raze, se ascunde însuși Brahma vreme de un an.\* După un an, Brahma desparte, cu gândul, oulin două și din cele două jumătăți face lumea: cerul și pământul cu toate cele din cer și de pe pământ. Ființele și lucrurile din univers, cu căt sunt mai aproape de Brahma, cu atât

\* Prin ereditate brahmanii moșteneașă știința și virtutea, militarii puterea, agricultorii avereia și sclavii supunerea și disprențul.

*Paria*, fiind săpturi declasate, fără suflet și cu totul spurate, după concepția brahmană, nu pot fi numărați între oameni, nici admisi să trăiască prin sate și orașe, ci prin păduri, pescări și moriminte părasite.

\* După calculele și concepțiile brahmanice, o zi a lui Brahma face 4.320.000.000 ani solari, iar un an al lui Brahma este egal cu  $4.320.000.000 \times 360$ , adică 3.110.400.000.000 de ani solari.

sunt mai bune, mai curate și mai spirituale; cu căt sunt mai îndepărtate de el, cu atât sunt mai rele, mai necurate și mai corporale. Există trei lumi: lumea aceasta, de jos, lumea de mijloc, a atmosferei și lumea cerească a lui Brahma, și douăzeci și unu de infernuri, adică regiuni în care se chinuesc sufletele după moarte, până ce se reincarnează. Ele poartă diferite numiri ca: locurile întunecului locuința lacrimilor, cuporul de foc, locuința durerilor și a. Lumea pământeană este rea. Mântuirea, adică eliberarea din brațele lumii, se obține prin rugăciuni, ceremonii, cetarea Vedei, sacrificii și metempsihoză (transmigrarea și reincarnarea sufletelor omenești prin tot felul de corpuri de ale ființelor, pâne ce își îspășesc toate păcatele și se purifică deajuns pentru a se întoarce în sânul lui Brahma).<sup>\*</sup> Astfel, toate pleacă din Brahma și după ce desăvârșesc prin nemănuire pereginări și transmigrări, fericite și nefericite, se absorb iarăși în Brahma, cum se absorb și se pierd picurii de apă într'un ocean „Fericirea supremă este absorbirea în Brahma“ (Legea lui Manu IV, 258).

Intreagă viață spirituală, religioasă, morală, socială, rituală și familiară a brahmanilor se desfășură sub semnul și destinul metempsihozei. După brahmanism nu există nici moarte definitivă, nici viață veșnică, în înțelesul unei nemuriri personale transcendentale. Viață e o alergare în cerc, stăpânită de forța unui determinism spiritual (carman, samsara). Omul poate să-și suruteze metempsihoză prin ascetism sever, prin austерitate morală, prin sugrumarea postelor, prin împlinirea datorilor către zei, prin aducerea regulată a sacrificiilor, prin cetarea Vedelor, prin ospitalitatea față de oameni, prin împlinirea cultului morților, prin hrănirea și ocrotirea animalelor și pasagerilor. Lupta împotriva patimilor rele și pentru însușirea virtuților morale se bucură de o atenție specială în viața brahmanilor. Opera aceasta, care nu se face fără concursul învățătorilor și al părinților spirituali – în chip deosebit respectați – este de cea mai mare însemnatate pentru brahman. Viața bunului brahman se împarte în patru stări sau trepte: starea de ucenic, petrecută în studiul cărților sfinte, care fine 12 ani; starea de gospodar, de care se ține căsătoria, nașterea și creșterea copiilor; starea de anahoret, pe care o trăește retras în singurătatea pădurii, pentru a se îndeletnici cu ascetismul, cetarea

\* Dintre toate mijloacele de purificare, cetarea Vedei este cel mai eficace. „Brahmanul care știe Rig-Veda întreagă – spune Legea lui Manu – nu se pătează de nicio crină, chiar dacă ar ucide pe toți locuitorii celor trei lumi și ar primi alimente dela omul cel mai de jos“ (XI, 261).

Criteriile generale după care se decide transmigrarea sunt bunătatea, patima și întunecimea. „Semnul distinctiv al bunătății e știința, al întunecimii e neștiința, al patimii e dorința patimășă și ura“...

„Sufletele înzestrăte cu însușirea bunătății se fac părăse ale fizicii dumnezeiști, cele stăpâname de patimă au soarta oamenilor, cele cufundate în întunecime sunt coborite în starea de animale“ (Legea lui Manu XII, 26 și 40).

Vedelor și stingerea dorințelor; și la bătrânețe starea de ascet cerșetor, când singura lui preocupare este meditația prioasă.\* Deci trei din patru părți din viața brahmanului sunt dedicate desăvârșirii spirituale. Înțălmim în brahmanism foarte apreciate aproape toate virtuțile morale care pot împodobi viața unui om: iubirea de adevăr, castitatea, răbdarea, bunătatea, blândețea, cumpătarea, abstinенța, și a. Sună bunuri morale care constituie zestrea spirituală a omenirii intregi.\*

Cultul brahman constă din rugăciuni dimineață și seara, la mâncare, la intrarea și ieșirea din casă, la strănutat și scuipat, etc.; apoi din ofrande alimentare (orez, lapte, unt, grăsime, beuturi), din sacrificii de animale (sacrificiul țapului și a calului, cultul vacii, etc.), din numeroase ceremonii superstițioase, curioase și foarte complicate, din cultul morților și, evident, al zeilor. Toate acestea, împlinite cu exactitate, au efect sigur. În acest caz, nici zeii nu le pot înlătura eficacitatea și scopul suprem, care e mântuirea din

\* Omul care a trecut dela o treaptă la alta (ucenic, gospodar, anahoret și cerșetor), care a adus focul jertfiei prescrise, care și-a stăpânit întăreala organele, care să obosiască dând milostenie și aducând sacrificiu, dacă se consacra pietății ascetice, ajunge după moarte la cea mai mare fericire“ (Legea lui Manu VI, 34).

Pentru exemplificare, dăm câteva texte din Legea lui Manu (trad. prof. I. Mihăilescu):

„Resignarea, răsplătirea răului cu bine, cumpătarea, cinstea, curăția, înfrângerea simțurilor, cunoașterea legilor, a sufletului suprem, iubirea de adevăr și fericirea de mână, sunt cele zece virtuți din care constă datoria“ (VI, 92).

„Omul este născut singur, moare singur, primește singur reconșenta faptelor bune și îot singur și pedeapsa faptelor rele“ (IV, 240).

„Tot ce atârnă de altul, pricinuște durere, tot ce atârnă de sine aduce plăcere. Să știe omul că aceasta este pe scurt rațiunea plăcerii și a durerii. Să săvârșească orice acțiune care pricinuște lăuntric celui care o face mulțumire plăcută, și să se abțină de căi care produce efectul contrar“ (IV, 160–161).

„Lacrima atrage spiritele, supărarea pe vrăjmași, minciuna pe caini...“ (III, 230).

„...mâinile pătate de sânge nu se pot curăța prin sânge“ (III, 132).

„Mulți suverani au pierit cu toate avuștile lor din cauza purtării rele, în vreme ce pustnicii au dobândit împărății prin înțelepciunea și umilința lor“ (VII, 40).

„Vârătarea, jocul la noroc, somnul peste zi, bârfirea, femeile, beția, cântul, dansul, muzica și călătoriile nefolositoare, sunt cele zece feluri de rele care se nasc din tubirea de plăceri“.

„Graba de a da pe față răul, sila, facerea de rău în ascuns, învidia, calomnia, răpirea bunurilor altuia (furul), insulta, lovirea, facșirul celor opri rele care provin din mânie“.

„Să se silească (omul) mai ales a-și înțelege dorința neînfrânată, pe care totuși înțeleptii o socotesc ca originea acestor rele, căci din ea izvorăsc amândouă felurile de rele“.

„Punând alături răutatea și moartea, răutatea este lucru mai groaznic, căci omul rău cade în cele mai adânci regiuni ale infernului. După moarte omul fără răutate se duce în cer“ (VII, 47, 48, 49 și 53).

„Dreptatea lovește cănd este jignită, apără cănd este ocrotită...“ (VIII, 15).

„Prin fiz, omul ajunge în lumile cerești, prin nepot obține nemurirea, prin strănepot se înalță în locuința soarelui“ (IX, 137).

„Niciun om să nu aibă legături cu păcătoșii care nu și-au făcut pocăința, dar după ce și-au îspășit greșala, să nu le facă imputări“ (XI, 189).

„Cătă părere de rău simte cineva pentru o faptă a sa rea, de atâtă greutate din acea faptă rea se descarcă trupul“ (XI, 229).

mrejile lumii și contopirea cu eternul și atotputernicul Brahma, sănul de mamă al ființei fără ochi, fără urechi, fără mâini și fără picioare.

Neobrahmanismul sau *hinduismul* este o reformă a brahmanismului, întâmplată sub presiunea mișcării budhiste prin veacul al 5-lea a. Hr. El constituie religia actuală a Indiei, care numără peste 200 milioane de aderenți. Hinduismul este o întoarcere la religia vedică și o îndreptare a ei spre popor. Brahmanismul era o religie pentru ascetii, lipsită de cult public și neadmisă pentru popor. Hinduismul reprezintă o atenuare a rigorismului ascetic, o continuare a castelor, acum înmulțite la 70 și în bună parte o decădere și dela vedism și dela brahmanism. Deși acum se zidesc temple, religia se amestecă și alterează prin superstițiile poporului. politeismul este în floare. Divinitatea supremă este sufletul lumii și lumea este evoluția ei. Puterea acestei divinități se manifestă în producerea, conservarea și nimicirea lumii. Astfel, aceeași divinitate se manifestă în trei forme și atribuțiuni succesive: Brahma, Vișnu și Śiva. Brahma e creatorul, Vișnu proprietarul, Śiva ditrughatorul lumii. Treimea acestor zeiță (trimurti) formează pe Para-brahma, divinitatea supremă, reprezentată printr'un corp omenesc cu trei capete și trei perechi de mâini. Fiecare dintre acești zei își are adoratorii săi și cortegiul său de zei, genii, spirite, din care nu lipesc soția și copiii. Brahma e adorat mai mult de către preoți și de credincioși din clasa cultă. Soția sa Saravasti, zeița științei, muzicei, și în genere a culturii. Vișnu este zeul mantuitor, care s'a întrupat de zece ori (sub forma de pește, broască testoasă, mistreț, pitic etc.) ca să îzbâvească lumea de mizerii. Soția lui e Laxmi, zeița frumuseții. Śiva e zeul distrugerii, care locuște în zăpezile veșnice ale muntelui Himalaia și are — după unii — o mie de capete, o mie de ochi, o mie de mâini și o mie de picioare. În statui e reprezentat cu trei ochi, dintre care unul e în frunte. Soția lui Śiva e negresa Kali sau Durga, zeița distrugerii, îngrozitoare și ea, ca și soțul ei, reprezentată cu părul vâlvoiu, cu limba scoasă, cu dinții râniți, cu mâinile pline de sânge și cu un colan de crani în jurul gâtului. Fiii acestei familii de zei sunt Ganeșa, zeul înțelepciunii, înfățișat cu cap de elefant, și Karitkeia, zeul războiului, înfățișat când cu un cap când cu șapte capete, călare pe păun. Pe lângă aceste zeiță, mai sunt și altele: Indra zeul cerului, Mitra zeul soarelui, și cu deosebire cea mai însemnată reincarnare a lui Vișnu, Krișna, un erou național divinizat, al căruia viață legendară prezintă unele asemănări cu viața Mântuitorului, ca de pildă: numele Hristos — Krișna și viața lui: Krișna este dintr-o viață împărătească și se naște dintr-o mamă divină; corul îngerilor cântă la nașterea lui; e urmărit și scapă; crește printre păstorii și face minuni; luptă cu răul, sfârmă capul șarpele (sim-

bolul răului) și moare impuns de săgeata unui vânător. Asemănările acestea, unele sunt greșite, ca de ex. numele, deoarece Hristos înseamnă unsul iar Krișna intunericul; iar altele sunt ușor de înțeles, dacă avem în vedere că legenda și mai ales cultul lui Krișna apare abia prin veacul al 5-lea d. Hr.adică după un interval de timp suficient către trebuia ca viața lui Iisus să apară în India sub forma unei legende.\*

Cultul și morala hinduismului reprezintă de asemenea o degradare față de vedism și brahmanism. Deodată cu zeii căsătoriți, apar monstruosități și imoralități revoltătoare: suicidul văduvelor pe morțintele soților, sacrificiile de oameni, orgiile și bacanalele care însoțeau sărbătorile din jurul idolilor Krișna, Śiva și Kali, superstițiile și corupția, îngroparea de vii a leproșilor, uciderea copiilor mici, strivirea sub carul lui Vișnu, și alte practici grozave, care au determinat — în timpurile mai noi — guvernul englez să le interzică, iar pe unii vizionari să inițieze o nouă reformă a hinduismului, care are la temelie teismul (credința într-o Ființă divină cu existență impersonală, panteistă), viața veșnică fără metempsihoză, desființarea idolatriei și libertatea religioasă. Reforma aceasta a dat naștere la secte numeroase, care numai în sănul hinduismului numără vreo zece milioane de membri.

\* Viața și învățătura lui Krișna este descrisă în poemă sănătă *Mahabharata*, din care, partea cea mai frumoasă o reprezintă *Bhagavad-gita*, tradusă în limba română de Păr I Mihălcescu. Nu putem rezista să nu prezentăm aci din cuprinsul ei câteva precepte, perle de gândire și literatură indiană:

"Să știi că cel ce a făcut lumea este veșnic. Nimeni nu poate nimici veșnic".

.Trupurile sunt vremelnicce, iar cel ce insultește trupul e veșnic, netrecător și nemăsurat; de aceea luptă-te, o Barata".

"Cel care socotește că cineva ucide, ca și cel care socotește că cineva poate fi ucis, nu cunoaște adevarul: nimeni nu ucide nici nu poate ucide".

"Precum un om își leapădă hainele vechi și îmbracă altele nouă, tot așa leapădă sufletul trupul cel vechiu și îmbracă altul nou".

"Sabia nu rănește sufletul, focul nu-l arde, apa nu-l înneacă, vântul nu-l usucă" (I 16, 17, 18, 19, 22, 23).

"Cine își întoarce simțurile dela lucrurile din afară, cum își strâng broasca testoasă mădularele sub țeastă, acela are cunoștință statonnică".

"Cine dimpotrivă se gândește la plăcerile simțurilor, își va simți înimă atrasă de ele. Din această atracție se naște poftă, iar din poftă patimă".

"Din patimă se naște orbirea mintii, din orbirea mintii tulburarea memoriei, din tulburarea memoriei pierderea conștiinței, iar când se pierde conștiința și omul e pierdut" (I, 58, 62–63).

"Lucreză și tu, ca să fii un indemn pentru altii la împlinirea datoriei, căci ce face omul cel mai sus pus, aceea fac și ceilalți oameni și de ce se conduce el, de aceea să conduce și mulțimea" (III, 20–21).

"Simțurile sunt bune, mai bună decât simțurile este însă înima, mai bună decât înima este mintea și mai bun decât mintea e sufletul" (III, 42).

"Ceea ce se chiamă renunțare, este adevarata sfîrșenie, căci nimeni nu se poate numi sfânt... dacă nu renunță la dorințele sale" (VI, 2).

"Cum luminează soarele toată lumea, aşa luminează spiritul materiei..." (XIII, 33).

"Cine cinstește pe zei, se duce la zei; cine cinstește pe strămoși, se duce la strămoși; cine cinstește pe demoni, se duce la demoni; cine mă cinstește pe mine, vine la mine" (la Krișna) (IX, 25).

Din expunerea sumară pe care am făcut-o asupra brahmanismului vechiu și nou, concluzia care ni se impune este clară: între creștinism și brahmanism, dacă se pot face asemănări și apropiere în privința normelor conduitei morale — care au devenit un bun comun al experienței și filosofiei umane — în privința concepției despre Dumnezeu, lume și om, ele sunt excluse. Brahmanismul e când politeist, când panteist, când naturalist, când toate deodată, suprapuse; creștinismul e monoteist. Brahmanismul e plin de idolatrie și mitologie; creștinismul este religia spiritului și adevărului revelat la lumina istoriei. Conceptia politeistă și panteistă permite o mulțime de forme de viață religioasă, însotite de nenumărate supersiții și rituri care se desfășură „între cel mai abstract idealism și cel mai cras materialism” (I. Goron); creștinismul se întemeiază pe învățături, dogme și canonane, care-i păstrează unitatea și spiritualitatea de aproape două milenii. Brahmanismul e imprecis și vag, „religia fantaziei” (Hegel); creștinismul e luminos și bine definit. Trumuri nu are nimic cu trinitatea creștină. Treimea brahmană e succesiivă și alternativă, — între cei 33 zei ai Vedelor și 3339 zei pe care îi amintește un imn brahman; cea creștină e unitară: unimea în treime și treimea în unime. Intrupările brahmane (avatarele) sub forma peștilor, leilor sau altor animale, se vede de departe că nu pot fi asemănătoare cu intruparea lui Iisus Hristos. Pantheonul brahman e o colecție de monștri: figuri diforme, cu mai multe capete, cu mai multe brațe, cu neputință de asemănat cu capodoperile din biserici și pinacotecile creștine. În brahmanism cultul variază între ascea cea mai severă și practicile cele mai desfrâname, degradante, imorale și revoltătoare. Brahmanismul e umbrit de nuanța unui pesimism iremediabil; \* creștinismul e optimist; propagă bucuria de a trăi viață în plinătatea și veșnicia ei: „Bucurăți-vă și vă veseliți, — zice Domnul — ca plata voastră multă este în ceruri” (Mt. 5, 12). Brahmanismul a întreținut distanțele dintre caste și concepția despre „decastata” paria. În felul acesta a încremenit vreme îndelungată progresul moral, social și cultural, și în același timp a verificat veșnicul adevăr că „unde lipsește personalitatea lui Dumnezeu, acolo și personalitatea omenească își pierde valoarea” (V. Găina). Creștinismul este, dimpotrivă, religia fraternității, a iubirii universale și a puritații morale; imbold permanent spre un progres cultural neîncetat și nelimitat.

Are și brahmanismul imne frumoase și precepte morale valabile, pe care nu am ezitat să le relevăm, dar erorile din doctrină și practicile din cult îl lasă cu totul în urmă și inferior creștinismului.

\* Bhagavad-Gita: „Toate bucuriile, care răsar din atinere cu lumea, sunt un izvor de suferință și au început și sfârșit.. Înțelesul nu se bucură de ele” (V, 22).

## Cărți

*Prot. Dr. Petru Rezus: INTRODUCERE IN TEOLOGIA DOGMATICĂ. Caransebeș 1946, 34 pag.*

Aveam în față o fascicolă în care sunt rezumatate problemele introductive ale Dogmaticei creștine ortodoxe. Ea face parte dintr-o lucrare de Dogmatică întreagă, în trei volume, gata mai de mult, dar în lipsă fondurilor necesare, e condamnată să mai aștepte, deși tipărirea unei astfel de lucrări este de mult necesară.

Să sperăm că deodată cu încheierea păcii vor veni și timpurile prielnice unor lucrări de sinteză, fără de care nu se poate face nici știință teologică, nici educație adevărată.

*ANUARUL ACADEMIEI TEOLOGICE „ANDREIANE“ DIN SIBIU, 1945—1946. Publicat de Dr. D. Stăniloae, rector. Tip. Arhiepiscopală, 84 pag.*

Cuprinde, pe lângă datele statistice, două studii remarcabile, datorite prof. Dr. Gr. T. Marcu, despre „O știință nouă: Istoria vremurilor neotestamentare” și Dr. Em. Vasilescu, despre „Valoarea argumentelor rationale pentru dovedirea existenței lui Dumnezeu”.

Studiul Noului Testament se face astăzi prin Exegeză, Ermineutică, Introducere în Noul Testament, Istoria limbii originale a Noului Testament, Gramatica limbii originale a Noului Testament și Teologia Noului Testament. La aceste studii, părintele prof. Gr. Marcu mai adaugă una, care să descongestioneze Exegeza: *Istoria vremurilor neotestamentare*. Știința aceasta ar avea menirea să studieze comparativ iudaismul, elenismul și creștinismul; stările religioase, morale și culturale dela Alexandru cel Mare până la dărâmarea Ierusalimului; epoca elenistică din punct de vedere politic, social, administrativ, religios și cultural.

Părintele prof. Em. Vasilescu se ocupă de „Valoarea argumentelor rationale pentru dovedirea existenței lui Dumnezeu”; de critica ce li se face și de îndreptățirea lor în lumina credinței și experienței ortodoxe. Oricum ar fi ele judecate, folosul lor este incontestabil. Lipsa lor ar constitui un gol foarte greu de umplut. Modificări li se pot aduce, valoarea lor însă rămâne.

Studiul e extras și în broșură aparte.

*Dr. Emilian Vasilescu: NOUA ȘTIINȚĂ SI SPIRITUALISMUL CREȘTIN. Sibiu 1946, pag. 25.*

E cel mai nou studiu, pe care îl publică disținsul profesor de Apologetică și Sociologie creștină dela Academia „Andreiiana” din Sibiu. În

cuprinsul lui se ocupă de raportul dintre știință și religie, cu referire la ultimele date prin care știința de astăzi se armonizează cu spiritualismul creștin.

**D. Beleneș : CELE TREI VIRTUȚI. Credința, nădejdea, iubirea.** Piesă în trei acte. Diecezana Arad. 1946, pag. 30.

Frăția misionară „Propoveduirea sfintei Cruci”, condusă cu atâtă zel misionar de către părintele Dr. Toma Gherasimescu, a editat broșura Nr. 2 din „Biblioteca Școalei de Duminecă”!

Piesa „Cele trei virtuți” arată, prin contrast cu viațile oamenilor păgâniți, frumusețea vieții creștine, trăită în credință, speranță și iubire.

O recomandăm cetitorilor cu toată căldura. F.

## Informații

= Cercul misionar episcopal a ținut ședința de pregătire a misiunilor anuale, Joi în 18 I. c. La ședință a participat un număr de doisprezece preoți, de față fiind și P. Sf. Sa Părintele Episcop Andrei.

S-a alcătuit programul misiunilor religioase dela 6, 15 August și 14 Septembrie, designându-se subiectele pentru predici și numele preoților ce le vor ține. S-a discutat apoi în legătură cu „Oastea Domnului” și propaganda misionară a școalei de Duminecă; despre colportajul misionar și despre retragerile spirituale la sf. Mănăstire.

Cercul a ascultat apoi lectura proiectului de „Statut pentru misionarismul din Eparhia Aradului”, prezentat de P. Sf. Sa Părintele Episcop, împreună cu sugestiile I. P. C. Sale Păr. Fl. Codreanu. S-a desigurat o comisie dintre membrii Cercului, care să studieze și să unifice aceste propunerile. (L.)

\* = Sărbătorirea unui septuagener invățător la Chișineu-Criș. Duminecă 7 Iulie a. c. a avut loc la Chișineu-Criș, cu ocazia sărbătoririi zilei cooperăției internaționale, o spontană și frumoasă sărbătorire a unui distins invățător confesional pensionat și deputat episcopal, Dimitrie Boariu, ca împlinind 40 de ani de activitate cooperativă. La această sărbătorire au luat parte toți intelectualii precum și numeroși tineri din Chișineu-Criș și Nădab, foști elevi de ai sărbătoritului.

Dimineața iau parte cu toții la Sf. Liturghie, iar după terminarea slujbei divine, se trece în sala mare a „Casinei Române”, unde se desfășoară programul serbării în fața unei numeroase asistențe. Afară de localnici, au luat parte și delegați ai cooperativelor sătești din plasă, precum și reprezentanți ai cooperăției centrale și regionale.

Programul se incepe cu imnul regal, după care urmează conferință d-lui învăț. Croitoru, despre cooperăție. Se succed apoi la cuvânt domnului: Insp. gral. pens. prof. Nicolaescu, președ. Federalei Zorile, I. Lascu, subinsp. șc. Gh. Ruja, Prot. P. Marșieu și Pr. M. Sletcu, evidențind cu totii prodigioasa activitate a bătrânlui dascăl desfășurată pe trei tărâmuri: bisericesc, școlar și cooperativist.

Pe tărâm bisericesc a luat parte la tot sbuciumul vieții noastre religioase, susținând cu multă căldură interesele Bisericii, atât înainte cât și după primul război mondial. Ca membru activ în comitetul bisericesc, s-a făcut pildă vie tuturora nu numai cu cuvântul, ci mai ales cu fapta, prin participarea regulată la sf. slujbe și împărtășirea cu cinstițul trup și sânge al Mântuitorului în timpul posturilor de peste an. Ca drept răsplătit pentru această înaltă mărturie a dragostei cu care a îmbrățișat sf. noastră Biserică, Dumnezeu i-a hărăzit un loc de deputat în Adunarea Eparhială, loc ce-l deține și azi cu multă demnitate.

Pe tărâm școlar, și-a desăvârșit „apostolațul” prin justă apreciere a meritelor sale, prin ridicarea din partea celor în drept, la rangul de revizor școlar.

Pe tărâm cooperativist, a fost inițiatorul înființării Federalei Zorile din Arad, a coop. Stăruința și a Băncii Populare din Chișineu-Criș pe care le conduce și azi.

Programul a fost încadrat prin frumoase cântece românești execuțate impecabil de strălucitul cor al intelectualilor „Lyra” din Chișineu-Criș, condus de dl. subinsp. Gh. Ruja, care a dat și răspunsurile la sf. Liturghie.

După terminarea programului festiv din sala Casinei, se trece în grădina aceluiaș local, unde se servește o masă tuturor participanților.

Această sărbătoare a luat sfârșit într'un spirit de înaltă solidaritate și înfrățire. Cor.

Nr. 2757-1-45.

## Concurs

Pentru înăudeplinirea parohiei Sfodor III, protopopiatul Chișineu-Criș, se publică concurs cu termin de 30 de zile, de la prima publicare în organul oficial „Biserica și Școala”, săptămână a doua, săptămâna a VI-a și săptămâna a VII-a.

1. Sesiunea parohială, 31 iug. cad. pământ arator.
  2. Casa și grădina parohială.
  3. Stolele și biroul legal.
  4. Salarul dela Stat.
- Parohia este de clasa primă.

Preotul numit va plăti toate impozitele după beneficiul său.

Cererile de concurs, însoțite de actele necesare, se vor înainta, în terminul concursului, Consiliului Eparhial ort. rom. din Arad.

Din ședința Consiliului parohial al parohiei Socodor, dela 26 Mai 1946.

Aprobat în ședința Consiliului Eparhial dela 2 Iulie 1946.

† ANDREI,  
2-3 Episcop. Traian Cibian,  
consilier ref. eparhial.

Nr. 2819—1946

Pentru indeplinirea parohiei Seleuş II, protopopiatul Ineu, devenită vacanță prin transferarea preotului titular la altă parohie, se publică concurs din oficiu, cu termen de 30 de zile, dela prima publicare în organul oficial „Biserica și Școala”.

## V E N I T E:

1. Sesiunea parohială și dreptul de păsunat.
2. Casa și grădina parohială.
3. Stolele și birul legal.
4. Salarul de Stat.

Parohia este de clasa primă.

Preotul numit va plăti toate impozitele după beneficiul său.

Cererile de concurs, însoțite de actele necesare, se vor înainta, în terminul concursului, Consiliului Eparhial ort. rom. din Arad.

Arad, din ședința Consiliului Eparhial dela 2 Iulie 1946.

† ANDREI,  
2-3 Episcop. Traian Cibian,  
Cons. ref. eparhial.

Nr. 390/1946

Pentru indeplinirea postului de *protopresbiter al tractului Radna și paroh la parohia Radna I*, se publică concurs cu termen de 45 de zile, dela prima publicare, în organul oficial „Biserica și Școala”.

Venitele împreună cu aceste posturi sunt:

*I. Dela parohie*

1. Sesiunea parohială de 32 jug. 1154 st. p., teren arabil în pesta Utvini.
2. Salarul dela stat
3. Birul legal.
4. Stolele legale.
5. Competiția de lemn din pădurea urbarială

*II. Dela protopopiat*

1. Retribuția dela stat și ajutorul dela Consiliul Eparhial.
1. Birul protopopesc legal.

Alesul va plăti toate impozitele după beneficiul său.

Reflectanții la acest post vor înainta cererile de concurs, în termenul indicat, Consiliului eparhial din Arad, însoțite de documentele necesare, prescrise în § 53 din Statutul Organic și prin concluzul Congresului Național Bisericesc Nr. 111—1888 și anume: Să dovedească calificătuna cerută pentru parohii de clasa primă, diploma de bacalaureat de liceu și doavadă că au înălțat cel puțin 5 ani în serviciul bisericesc și s-au distins prin zel și capacitate pe teren bisericesc și cultural.

Arad din ședința Consiliului Eparhial în secțiuni unite dela 5 Februarie 1946. 3-4

† ANDREI, Traian Cibian,  
Episcop, consilier ref. eparhia

## Comunicat

Nr. 2820—1946

Consiliul Eparhial, în ședința dela 2 Iulie 1946, luând în deliberare cererea preoților deficienți, avizați și cere preoți ajutători temporari, cu drept de succesiune, precum și raportul dintre preoți și preoții ajutători, a stabilit următoarele norme generale:

1. Pe lângă preoții ajunși în stare de deficiență, se pot institui preoți ajutători, pe timp determinat, după aprobarea dată de Consiliul Eparhial, din caz în caz.
2. Preoții care au sau vor primi în viitor preoți ajutători, și vor cere pensionarea sau vor fi pensionați din oficiu „la limita de pensie” prevăzută în legea generală de pensii.
3. Preoții vor avea ca beneficiu salarul dela Stat și jumătate din sesiunea parohială; iar preotul ajutător jumătate din sesiunea parohială și toate venitele parohiale, stola și birul legal, competiția de lemn și alte eventuale venite.

Asupra folosinței casei parohiale și a grădinii, Consiliul Eparhial se va pronunța din caz în caz.

Preoți cari au preoți ajutători, și au ajuns la limita de pensie, și vor cere pensionarea pe data de 1 Octombrie 1946, având a înainta cererea de pensionare, împreună cu actele necesare, până la data de 1 August 1946.

Arad, din ședința Consiliului Eparhial dela 2 Iulie 1946.

† ANDREI, Traian Cibian,  
Episcop, cons. ref. eparhia